

571<sup>A</sup> EDIZIONE



INFO E PRENOTAZIONI HOTEL

Cervia Turismo

Tel. 0544.72424 - 0544.974400

info@cerviaturismo.it - www.cerviaturismo.it

Dall'11 al 17 maggio  
in vendita presso i panifici di Cervia  
**IL PANE DELLA SENSIA E  
IL DOLCE DELLE ZITELLE**

dedicato allo Sposalizio del Mare su ricetta elaborata  
dall'Istituto Alberghiero di Cervia IPSEOA

I panificatori aderenti

**FORNO BRUNETTI** Castiglione di Cervia - Via Ragazzena 89

**FORNO DOGANIERI** Cervia - Via Grazia Deledda 2/a

**FORNO GIULIANI** Milano Marittima - Viale Dante 75

**FORNO MARTINI** Cervia - Via Stazione 16

**FORNO SAVIOTTI** Savio di Cervia - Via Romea 218

**FORNO ZAMAGNI** Tagliata - Via Sicilia 8

La Municipalità di Cervia ringrazia quanti  
hanno assicurato la loro preziosa collaborazione

Curia Arcivescovile di Ravenna e Cervia

Parrocchia di Santa Maria Assunta

Capitaneria di Porto

Le Forze dell'Ordine

Circolo Nautico "Amici della Vela"

Circolo Pescatori "La Pantofla"

Cooperativa Pescatori di Cervia

Gruppo Culturale Civiltà Salinara

Congrega della Sensia

Orchestra sinfonica giovanile Città di Cervia

Banda Città di Cervia

A.N.M.I. Cervia

Gruppo Sub Paguro

Pubblica Assistenza Città di Cervia

Pubblica Assistenza Ravenna

C.R.I. Gruppo di Cervia

Gruppo Pescatori dell'Anello

Gruppo dei Figuranti

Associazione culturale Casa delle Aie

Sindacato Panificatori Cervia

Compagnia Arcieri Cervia

Scuola Elementare di Milano Marittima

Secondo Circolo Didattico di Cervia

A.M.I.R.A. Ravenna e Lidi

Associazione Gemellaggi Città di Riolo Terme

Lance CB Cervia

Ditta RE.TRA.

Ditta A.C.C.

Il Tagliere, Pasta Fresca

Via Nazario Sauro 52 - Cervia

dal 1445.  
**Cervia**  
sposalizio  
del Mare

Cervia è oggi una località turistica italiana e internazionale d'avanguardia, meta di milioni di presenze, moderna, frizzante, ricca di opportunità per il relax e il divertimento.

E se questo è il presente, è perché non abbiamo dimenticato le nostre origini, alle quali siamo profondamente legati, che segnano la nostra identità e ci richiamano ai valori profondi della nostra comunità: l'operosità, l'impegno, la voglia di migliorarsi, lo sguardo verso nuovi orizzonti.

Così come non ci siamo limitati al ripristino e alla conservazione delle tradizioni, ma le riviviamo rinnovate e aperte al mondo. Lo "Sposalizio del Mare" ne è un esempio. È l'evento più significativo della nostra città, quello che sottolinea il nostro legame con il Mare Adriatico e che più rappresenta le nostre radici, la nostra storia e la nostra tradizione.

È infatti grazie a questo mare e al suo sale che si è sviluppata la città di Cervia. Sul mare e sul sale si basano le nostre tradizioni e la nostra cultura, che sempre più abbiamo intenzione di valorizzare per riaffermare la nostra identità.

La storia dello Sposalizio del Mare è la storia di Cervia che fin dall'antichità, grazie al sale, intesseva legami con l'intera Europa.

E così, anche adesso, lo sguardo è più che mai rivolto all'Europa dei popoli, che si esprimono nelle usanze, nelle musiche, nell'arte, nei colori e nei sapori.

L'antico rito dopo 571 anni rivive ancora nel tempo, suggella sodalizi e unisce città, attraverso un percorso e un filo conduttore che ci porta verso il futuro.

Ogni anno è tradizione che a questo evento partecipi una città europea, per assistere alle celebrazioni e portare qui a Cervia l'espressione della propria cultura.

Quest'anno è la città tedesca di Oberasbach a onorarci della presenza.

Oberasbach si trova in Baviera, alle porte di Norimberga e da anni è gemellata con la città di Riolo Terme. Ha quindi già un forte legame con il nostro territorio, che verrà stretto ancora di più in questa occasione.

Anche la nostra città gemellata Aalen invierà un saluto musicale allo Sposalizio tramite la partecipazione del Coro Kopernikus-Gymnasium Wasseralfingen.

Buona Festa dello Sposalizio del Mare a tutti!

il Sindaco  
Luca Coffari

571<sup>A</sup> EDIZIONE

dal 1445.  
**Cervia**  
sposalizio  
del Mare

14 / 15 / 16 / 17  
Maggio 2015

STORIA, CULTURA  
GASTRONOMIA  
SPETTACOLI

Città Ospite

**OBERASBACH**

GERMANIA



organizzazione e comunicazione  
Aemigade



Media Partner



**Cervianotizie.it**

Diretta streaming: [cerviasposaliziodelmare.it](http://cerviasposaliziodelmare.it)

[turismo.comunecervia.it](http://turismo.comunecervia.it) - [cerviaturismo.it](http://cerviaturismo.it)



## GIOVEDÌ 14 MAGGIO

Ore 19.00 • Piazzale Aliprandi  
UN MARE CHE UNISCE

Apertura dello stand gastronomico con i Sapori dell'Adriatico a cura del Circolo Pescatori di Cervia "La Pantofla". Musica dal vivo

## VENERDÌ 15 MAGGIO

Ore 18.00 • Magazzini del Sale  
INAUGURAZIONE DELLA MOSTRA  
"TI RACCONTO UNA COSA"

Esposizione di oggetti rappresentativi della cultura del sale e del mare, raccontati dai protagonisti. La mostra fa parte dell'Ecomuseo del Sale e del Mare di Cervia, realizzato attraverso un percorso partecipativo che coinvolge tutta la comunità

Ore 19.00 • Magazzini del sale  
SAPORI DI CERVIA

Degustazione dei prodotti della tradizione al Sale Dolce di Cervia e proiezione dei filmati delle precedenti edizioni

Ore 19.00 • Piazzale Aliprandi  
UN MARE CHE UNISCE

Apertura dello stand gastronomico con i Sapori dell'Adriatico a cura del Circolo Pescatori di Cervia "La Pantofla". Musica dal vivo

Ore 21.00 • Piazzale Aliprandi  
VITO "A TREBBO" CON I PESCATORI

Racconti di testimonianze per scoprire le origini dello Sposalizio del Mare in compagnia del comico Vito

## SABATO 16 MAGGIO

Dalle ore 10.00 • Area Torre San Michele  
e Piazza Andrea Costa

**IL MERCATO DELLA SENSIA E I SAPORI DI BAVIERA**  
I prodotti di eccellenza del territorio e gli alimenti della tradizione. Il pane della Sensia e il Dolce delle Zitelle (con la partecipazione dei Panificatori di Ravenna). Degustazione di prodotti bavaresi offerti dalla città di Oberasbach

Ore 10 - 12 / ore 16 - 19 / ore 20.30 - 23 • Magazzini del sale  
MOSTRA "TI RACCONTO UNA COSA"

Esposizione di oggetti rappresentativi della cultura del sale e del mare, raccontati dai protagonisti. La mostra fa parte dell'Ecomuseo del Sale e del Mare di Cervia, realizzato attraverso un percorso partecipativo che coinvolge tutta la comunità

Ore 12.00 • Piazzale Aliprandi  
UN MARE CHE UNISCE

Apertura dello stand gastronomico con i Sapori dell'Adriatico a cura del Circolo Pescatori di Cervia "La Pantofla"

Ore 12.30 • Viale della Stazione  
INTITOLAZIONE DELLA ROTONDA  
DELLA STAZIONE A MONSIGNOR MARINI

Benedizione dell'Arcivescovo di Ravenna-Cervia S. E. Monsignor Lorenzo Ghizzoni

Dalle ore 14.00 • Zona Porto Canale  
IL MERCATO DELL'ASCENSIONE

Dalle ore 16.00 alle ore 19.00 • Piazzale dei Salinari  
CENTRA L'ANELLO

Archery Open Day: approccio al tiro con l'arco, aperto a tutti.  
A cura della Compagnia Arcieri di Cervia

Ore 18.00 • Magazzino del Sale  
APERTURA UFFICIALE DELLA 571ª EDIZIONE  
DELLO SPOSALIZIO DEL MARE

CON LA DELEGAZIONE OSPITE DI OBERASBACH  
Consegna dell'anello da parte della città ospite accompagnata dalle musiche dell'Orchestra Città di Cervia diretta dal M° Fulvio Penso e dal Coro KGW di Aalen diretto dal M° Thomas Baur

Ore 18.00 • Piazzale Aliprandi  
UN MARE CHE UNISCE

Apertura dello stand gastronomico con i Sapori dell'Adriatico a cura del Circolo Pescatori di Cervia "La Pantofla". Musica dal vivo

Ore 18.30 • Sala Rubicone

L'ARTE BIANCA:  
LABORATORIO DEL PANE DELLA SENSIA  
In collaborazione con l'Associazione culturale Case delle Aie

## DOMENICA 17 MAGGIO

Dalle ore 10.00 • Zona Porto Canale  
IL MERCATO DELL'ASCENSIONE

Dalle ore 10.00 • Area Torre San Michele e Piazza Andrea Costa  
**IL MERCATO DELLA SENSIA E I SAPORI DI BAVIERA**  
I prodotti di eccellenza del territorio e gli alimenti della tradizione. Il pane della Sensia e il Dolce delle Zitelle (con la partecipazione dei Panificatori di Ravenna). Degustazione di prodotti bavaresi offerti dalla città di Oberasbach

Ore 10 - 12 / ore 16 - 19 / ore 20.30 - 23 • Magazzini del sale  
MOSTRA "TI RACCONTO UNA COSA"

Esposizione di oggetti rappresentativi della cultura del sale e del mare, raccontati dai protagonisti. La mostra fa parte dell'Ecomuseo del Sale e del Mare di Cervia, realizzato attraverso un percorso partecipativo che coinvolge tutta la comunità

Ore 10.00 • Piazzale dei Salinari  
TROFEO DELL'ANELLO

Torneo di tiro con l'arco. A cura della Compagnia Arcieri di Cervia.

Ore 10.30 • Sala Rubicone  
L'ARTE BIANCA: LABORATORIO PER BAMBINE  
E BAMBINI DEL PANE DELLA SENSIA

In collaborazione con l'Associazione culturale Case delle Aie

Ore 11.00 • In mare  
CURSA DI BATEL

Tradizionale regata di imbarcazioni "al terzo" e "da lavoro"

Ore 12.00 • Piazzale Aliprandi  
UN MARE CHE UNISCE

Apertura dello stand gastronomico con i Sapori dell'Adriatico a cura del Circolo Pescatori di Cervia "La Pantofla"

Dalle ore 15.00 alle ore 21 • Piazzale Aliprandi  
ANNULLO POSTALE  
"571° SPOSALIZIO DEL MARE"

Ore 15.00 • Viale Roma e Piazza Garibaldi  
ESIBIZIONE DEL GRUPPO SBANDIERATORI,  
MUSICI, ALFIERI DI SAN MARINO

A cura della Federazione Balestrieri Sammarinesi  
SFILATA DEI FIGURANTI  
A cura della Congrega della Sensia.  
Tornano in vita le tradizioni medioevali, il suono dei tamburi e delle chiarine si diffonderà per le vie e le piazze della città, proiettando Cervia nell'atmosfera del 1400

Ore 16.00 • Cattedrale  
MESSA DELL'ANELLO

Solenne Liturgia per l'Ascensione presieduta dall'Arcivescovo di Ravenna - Cervia, benedizione dell'Anello, scambio del Sale e del Pane della Sensia tra il Sindaco e l'Arcivescovo. Animazione liturgica a cura dei Cori Riuniti del Vicariato di Cervia e dell'Orchestra d'archi Città di Cervia diretti da Monica Poletti

Ore 17.00 • Piazza Garibaldi  
CORTEO DELL'ANELLO

Solenne parata d'accompagnamento dell'Anello per lo Sposalizio del Mare attraverso le vie della città fino al Porto Canale. Con la partecipazione della delegazione tedesca di Oberasbach

Ore 18.00 • Porto Canale e in mare  
SFILATA DELLE IMBARCAZIONI STORICHE

Apertura della cerimonia in mare con il corteo delle barche storiche

Ore 18.00 • Porto Canale  
USCITA IN MARE

Antico rito della benedizione del Mare Adriatico con lancio e pesca dell'Anello. Giovani cervesi si cimentano in una pacifica contesa per pescare l'Anello (la cerimonia si svolgerà in porto in caso di maltempo)

Ore 18.00 • Porto Canale e in mare  
IMBARCO PER LA CERIMONIA

È possibile imbarcarsi sulle motonavi autorizzate per seguire in mare la cerimonia. Per informazioni sui programmi e l'acquisto dei biglietti rivolgersi all'ufficio IAT Torre San Michele, Via Evangelisti 4, Cervia, tel. 0544.72424 (biglietto Euro 3,00 / bambini fino a 6 anni imbarco gratuito)

Ore 19.00 • Piazzale Aliprandi  
UN MARE CHE UNISCE

Apertura dello stand gastronomico con i Sapori dell'Adriatico a cura del Circolo Pescatori di Cervia "La Pantofla". Musica dal vivo

Ore 21.00 • Porto Canale  
CUCCAGNA SULL'ACQUA

Gara di abilità ed equilibrio dei giovani cervesi. A cura del Circolo Pescatori di Cervia "La Pantofla"

